

Cantata Nadalenca *Nit de vetlla*

per a cor mixte, narrador piano i percussió

Particel·la del Cor

Textos de:

*J. M. de Segarra, T. Garcés, J. Verdaguer,
extractes de la Bíblia i tradicionals catalanes*

Música:

Jordi Domènech

Vegeu també Nit de vetlla per a cor mixte i petita orquestra (piano, percussió, flauta travessera, oboè, clarinet, fagot i trompa), i en versió per a cor de veus iguals (cor de veus blanques o cor de veus masculines), piano i percussió.

Nit de vetlla

Partaïcel·la del Cor

1a edició: abril 2010

© Jordi Domènech

© DINSIC Publicacions Musicals, S.L.
Santa Anna. 10, E 3a - 08002 Barcelona

Disseny coberta: Ludovica Mosca

Maquetació: DINSIC GRÀFIC

Imprès a: EDUGRAF

Diputació, 343
08009 Barcelona

Dipòsit legal: B-14353-2010

ISMN: 979-0-69210-640-1

La reproducció total o parcial d'aquesta obra per qualsevol procediment, compresa la reprografia i el tractament informàtic, i també la distribució d'exemplars mitjançant lloguer i préstec, resten rigorosament prohibides sense l'autorització escrita de l'editor o entitat autoritzada, i estaran sotmeses a les sancions establertes per la llei.

Distribueix: DINSIC Distribucions Musicals, S.L.
Santa Anna, 10, E 3a - 08002 Barcelona
Tel. 00 34-93.318.06.05 - Fax 00 34-93.412.05.01
e-mail: dinsic@dinsic.com
www.dinsic.com - www.dinsic.es - www.dinsic.cat

INDEX

Presentació	5
1. Ai, aire d'aquesta nit! <i>Text d'"El poema de Nadal" de J. M. de Segarra</i>	6
2. Cançó de l'estrella <i>Text de J. Verdaguer</i>	10
3. Eixa nit és nit de vetlla <i>Cançó tradicional catalana.</i>	15
4. Gloria in excelsis Deo	17
5. La pastora Caterina <i>Cançó tradicional catalana.</i>	20
6. Per Nadal collirem la satalia <i>Dos poemes de T. Garcés.</i>	23
7. Per Nadal farem gran festa <i>Cançó tradicional catalana.</i>	26
ANNEX	
El rabadà <i>Cançó tradicional catalana.</i>	29

Nit de vetlla pretén ser una cantata nadalenca lleugera que combina l'estil de la cançó popular amb el de la cançó d'autor de manera pacífica. He aprofitat alguns dels poemes –la cançó amb text de Verdaguer i el Glòria– per donar una mica d'ombra a l'obra, tot i que en general vol ser una peça amable.

La veritat és que el recull, l'he trobat prou interessant com per proposar a Dinsic Publicacions Musicals de fer-ne diverses versions: per a cor mixt i orquestra, per a cor mixt i piano i percussió, i per a cor de veus iguals –siguin veus blanques o d'homes– amb acompanyament de piano i percussió. D'aquesta manera, crec que pot ser una cantata fàcilment assequible per a la gran majoria dels cantaires del nostre país i engrescadora tant per a un cor principiant com per a un cor de nivell més elevat.

Com en d'altres obres meves, si voleu acabar la peça amb el vostre toc personal, no dubteu a afegir o treure estrofes, o assignar-les a veus diferents (les tres estrofes de “La Pastora Caterina”, per exemple, no cal que siguin sempre cantades pels homes). Si, a més, voleu afegir algun tipus de “música de fons” a les intervencions més llargues del narrador, podeu provar diverses coses: tocar amb el piano “El noi de la mare” quan recita el text del mateix tema del “Poema de Nadal” o, per exemple, fer cantar ben fluix, amb boca closa, “La Pastora Caterina” durant la intervenció del narrador quan comença el fragment “El camí”.

Com sempre, les notes petites que afegeixo a la segona i tercera veus són *ad libitum* i depèn de vosaltres, del nivell dels vostres cantaires i de la freqüència dels assajos fer-les o no.

Salut i Bon Nadal!

Jordi Domènech, març 2010

CANTATA NADALENCA

Nit de vetlla

1. Ai, aire d'aquesta nit

d'“El poema de Nadal” de J.M. de Segarra

Allegro (♩ = 170)

p Ai, Ai, ai!

p Ai, Ai, ai!

p Ai, Ai, ai!

9

15 *mf*

Ai ai - re d'a - ques - ta nit! Qui - na sen -

21

ti - da de ro - sa hi ha en l'ai-re ge - lat que es po -

27

sa so - bre el pols es - fe-re - it!

6

109 **Més lent** (♩ = 130) *accel.* **Tempo primo** (♩ = 170) *f* 17

Ai, ai-re d'a - ques-ta nit! _____ Ai, ai!

Ai, ai-re d'a-ques - ta nit! Ai, Ai, Ai, ai!

Ai, ai-re d'a-ques - ta nit! Ai, Ai, Ai, ai!

2. Cançó de l'estrella

Text de J. Verdaguer

Narrador

133 **Moderato** (♩ = 100) 4 1a. estrofa: dones soles *p* 2

1. Lo Cri-a - dor es-ta nit d'un raig de

4 2a. estrofa: homes sols *p* 2

2. Des-vet-lla't hu - ma-ni - tat: jo só el

141 2 2 2 2

llum m'ha cre - a - da: "vés, i des - vet - lla m'ha dit - a la

2 2 2 2

mis-sat-ger de l'al - ba; des-vet-lla't: Je - sús és nat, vi-ne

3. Eixa nit és nit de vetlla

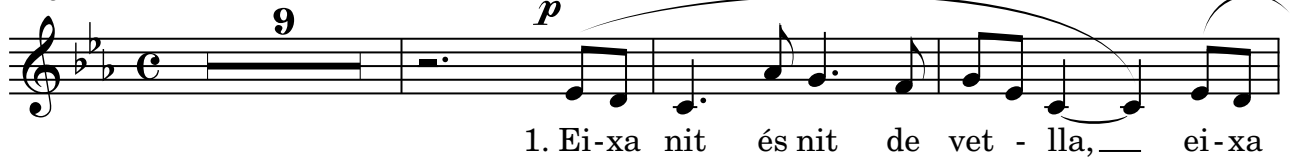
Cançó tradicional catalana

Narrador

Andante (♩ = 80)

TOTS UNÍSON

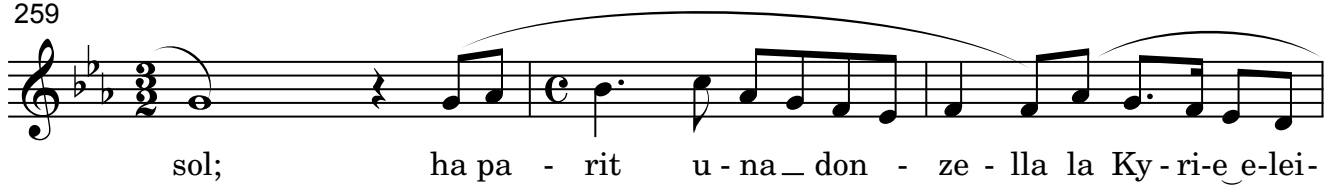
243



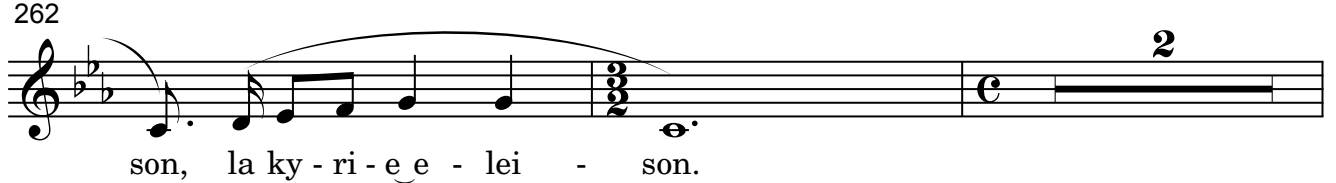
255



259



262



266



281

Adagio (♩ = 55)

son, la Ky-ri-e e - lei - son.

son, la Ky-ri-e e - lei - son.

son, la Ky-ri-e e - lei - son.

4. Gloria in excelsis Deo

Narrador

288 Allegro

NARRADOR:
I de sobte s'uní a
l'àngel un estol de
l'exèrcit celestial que
lloava Déu cantant:

"Glo-ri-a, glo - ri - a glo-ri-a in ex - cel-sis,
"Glo-ri-a, glo - ri - a glo-ri-a
"Glo-ri-a, glo - ri - a glo-ri-a

293

glo - ri-a, glo - ri-a, glo-ri-a in ex - cel - sis De - - -
glo - ri-a, glo - ri-a, glo-ri-a in ex - cel - sis De - - -
glo - ri-a, glo - ri-a, glo-ri-a in ex - cel - sis De - - -

329 *mf* *rit.* **Adagio** *ff* 6

pax *mf* *rit.* *ff* 6

pax *mf* *rit.* *ff* 6

pax *mf* *rit.* *ff* 6

pax, _____

pax, _____

pax, _____

5. La pastora Caterina

Cançó tradicional catalana

Narrador

339 **Poc andante** (♩. = 45)

mp 2

1. La pas-to - ra Ca-te - ri - na
2. Bons pas-tors jo bé di - ri - a
3. Sant Jo-sep per la mun - tan - ya

344

per pre-sent li va por - tar _____ tres ta-ron-ges de la Xi - na
 que en el por-tal de Bet - lem _____ prop de Je-sús i Ma - ri - a
 en - ra-mat por - ta el bu - rret _____ tam-bé la Ver-ge Ma - ri - a

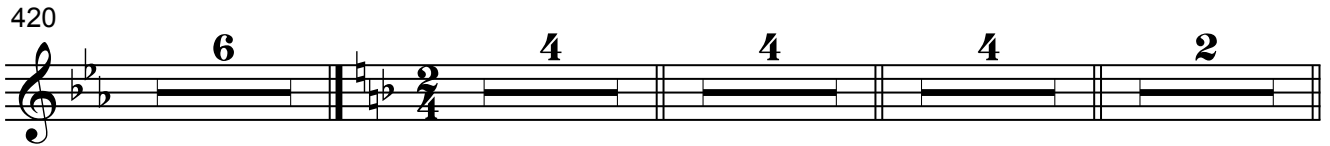
348

i el pes - se - bre va en-ra - mar. A-ra pas-tors a-nem junts
 sem-bla que al cel ja si - guem.
 a - bra - ça n'el seu fi - llet.

352

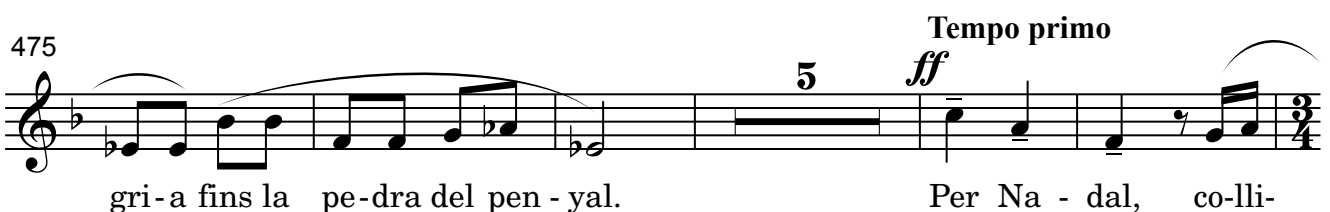
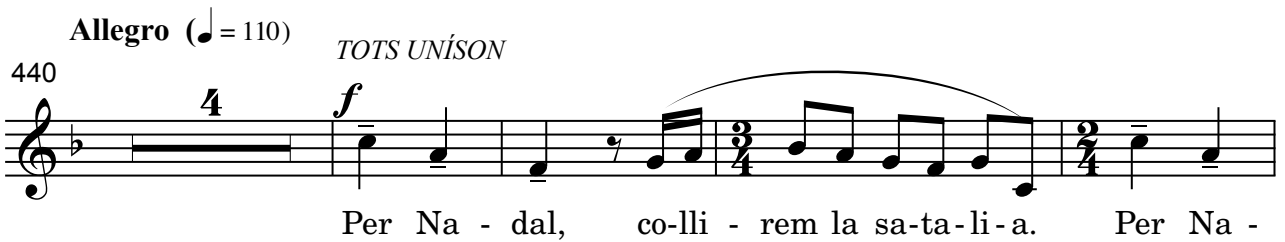
cap al por-tal que n'és nat un in-fant com u-na es - tre - lla

(Recitat narrador i orquestra)



6. Per Nadal

Dos poemes de "Grèvol i molsa" de T. Garcés



563

p Per ____ Na - dal!

p 4

Per ____ Na - dal!

7. Per Nadal farem gran festa

Cançó tradicional catalana

Narrador

Allegro (♩ = 130)

574

TOTS

f 17

1. Per Na - dal fa-rem gran fes-ta la Ma - re de Déu ja ho

DONES SOLES

595

sap; per Na - dal fa-rem gran fes-ta, la Ma - re de Déu ja ho sap; me'n fa -

600

ran u-nes fal - di - lles que no en fal-ta si-no el drap, ____

607

DONES SOLES

mf 2

____ si-no el drap, ____

2. La se - da n'és a Gi - ro-na a ca -

615

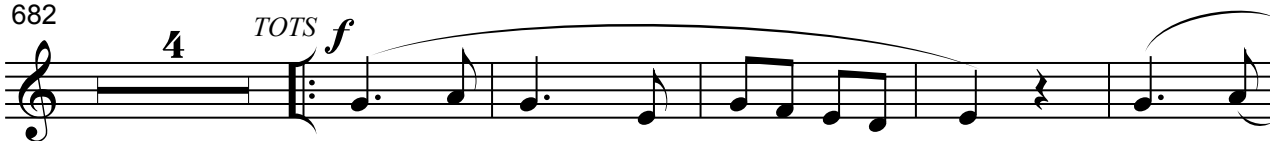
sa un pas-sa - ma - ner, la se - da n'és a Gi - ro-na a ca - sa un pas-sa - ma -

ANNEX: El rabadà

Cançó tradicional catalana

Allegro (♩ = c. 120)

682



1. A Bet-lem me'n vu - i a - nar, a Bet-
 2. A Bet-lem es - mor - za - rem, a Bet-
 3. Per la neu que al ca - mí hi ha, per la

691

lem me'n vu - i a - nar, vols ve - nir tu ra-ba - dà_ vols ve - nir tu
 lem es - mor - za - rem i a Je - sús a-do-ra - rem i a Je - sús a -
 neu que al ca - mí hi ha la ca - lor ja la fon - drà_ la ca - lor, ja

vu - i a - nar, vols ve - nir tu ra-ba - dà vols ve - nir tu
 mor - za - rem i a Je - sús a-do-ra - rem i a Je - sús a -
 ca - mí hi ha la ca - lor ja la fon - drà la ca - lor, ja

vu - i a - nar, vols ve - nir _____ tu Ra
 mor - za - rem i a Je - sús _____ a-do
 ca - mí hi ha la ca - lor, _____ ja la

697

RABADÀ

Ra ba - dà? Vui es - mor-zar!
 do - ra - rem. Amb neu i a - nem?
 la fon - drà. Oi la que

Ra ba - dà?
 do - ra - rem.
 la fon - drà.

tu Ra ba - dà?
 a-do-ra - rem
 ja la fon - drà.